

Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

Восьмая сессия
Женева, 30 ноября - 4 декабря 2020 г.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПЕРЕСМОТРУ СТАНДАРТА ВОИС ST.37 (ЗАДАЧА № 51)

Документ подготовлен руководителем Целевой группы по ведомственному досье

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. На своей возобновленной четвертой сессии, состоявшейся в 2016 г., Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) учредил Целевую группу по ведомственному досье для выполнения задачи № 51, описание которой гласит:

«Подготовить рекомендацию в отношении ведомственного досье патентных документов, выданных национальным или региональным патентным ведомством, с целью предоставить другим патентным ведомствам и иным заинтересованным сторонам возможность оценить полноту своих фондов опубликованных патентных документов».

Руководителем Целевой группы было назначено Европейское патентное ведомство (ЕПВ) (см. пункт 122 (е) документа CWS/4BIS/16).

2. На своей пятой сессии в 2017 г. КСВ утвердил новый стандарт ВОИС ST.37: «Рекомендация в отношении ведомственного досье опубликованных патентных документов» и перенес рассмотрение вопроса о приложениях III и IV к стандарту, которые еще не были готовы, на рассмотрение следующей, шестой сессии КСВ (см. пункт 61 документа CWS/5/22.). В связи с этим КСВ переформулировал описание задачи № 51 следующим образом:

«Подготовить и представить на рассмотрение шестой сессии КСВ в 2018 г. приложение III "XML-схема (XSD)" и приложение IV "Определение типа данных (DTD)" к стандарту ВОИС ST.37 "Рекомендация в отношении ведомственного досье опубликованных патентных документов"»

3. На своей шестой сессии в 2018 г. КСВ утвердил новую версию стандарта ВОИС ST.37 (версия 1.1), включающую принятые новые приложения III и IV, основанные на

стандартах ST.96 и ST.36, соответственно. В связи с этим КСВ уточнил описание задачи № 51 следующим образом:

«Обеспечить необходимый пересмотр и обновление стандарта ВОИС ST.37».

Версия 1.1 стандарта ST.37 была опубликована в декабре 2018 г. наряду со ссылками на новые файлы XSD и DTD на вебсайте ВОИС, чтобы дать ведомствам ИС (ВИС) возможность проверки правильности XML-документов их ведомственных досье.

4. На своей седьмой сессии в 2018 г. КСВ утвердил измененную версию стандарта ВОИС ST.37, включая уточненные версии приложений III и IV к стандарту ST.37 (см. пункт 150 документа CWS/7/29). КСВ просил Целевую группу по XML для ПС обновить Приложение III, которое первоначально было основано на версии 3.1 стандарта ВОИС ST.96, но затем, до его публикации, в нем была учтена версия 3.2, целью которой была доработка описаний компонентов и переименование конкретных компонентов для приведения их в большее соответствие с рекомендациями по проектированию, принятыми для стандарта ВОИС ST.96 (см. пункт 147 документа CWS/7/29). Версия 2.0 этого стандарта была опубликована совместно с Целевой группой по XML для ПС в декабре 2019 г.

ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ

5. В декабре 2019 г. была опубликована версия 3.2 стандарта ВОИС ST.96, в которой компоненты многоразового использования, разработанные для схем ведомственных досье, были перенесены в библиотеку стандарта ВОИС ST.96. Целью этого изменения было обеспечить условия для будущего повторного использования этих элементов для компонентов в других пространствах имен стандарта ВОИС ST.96.

6. В июне 2020 г. была опубликована версия 4.0 стандартного стандарта ВОИС ST.96. В новую версию был включен обновленный список старых кодов стран, например, «RH» (Южная Родезия), что было сделано по просьбе одного из ВИС, чтобы обеспечить возможность проверки данных его старых ведомственных досье в формате XML. Бывшая Южная Родезия указана в качестве приоритетной страны в ряде патентных документов, опубликованных этим ведомством.

7. Портал ведомственных досье (https://www.wipo.int/standards/en/authority_file.html) обновлялся дважды, в апреле и октябре 2020 г. уточненными данными, предоставленными ВИС, включая ведомственное досье опубликованных заявок РСТ. Ведомственное досье РСТ формируется еженедельно в виде zip-файла, содержащего три элемента: i) патентные документы за прошлую неделю, ii) патентные документы, опубликованные за год к текущей дате, и iii) полный набор данных. Такой тип массива данных ведомственного досье, охватывающий несколько временных периодов, ранее не предусматривался, и поэтому правило именования таких файлов стандартом ВОИС ST.37 ранее не предусматривалось.

8. В июле 2020 г. было объявлено, что Целевая группа по минимуму документации (МД) РСТ намерена принять стандарт ВОИС ST.37 в качестве средства достижения своей цели С, которая гласит: «Предложить четко определенные библиографические и текстовые компоненты патентных данных, которые должны присутствовать в патентных фондах, входящих в минимум документации РСТ». Однако для того, чтобы Целевая группа по МД РСТ могла реализовать это предложение, в тех случаях, когда патентные документы доступны в машиночитаемой версии, текущий элемент, определенный в стандарте ВОИС ST.37, должен дополняться некоторыми новыми элементами. Конкретно эти элементы будут иметь характер ряда булевых флагов, указывающих, имеются ли рефераты патента на языке оригинала и/или на английском языке и имеется ли полнотекстовая версия патентного описания.

9. В связи с этим Целевая группа по ведомственному досье предлагает КСВ просить Целевую группу по ведомственному досье предложить изменения к стандарту ВОИС ST.37, обеспечивающие соблюдение требований к документации РСТ, предложенных Целевой группой по МД РСТ, в частности, включить в само ведомственное досье следующую обязательную информацию:

- (a) полнотекстовое описание (да | нет): описание и формула имеются в текстовом формате с возможностью поиска;
- (b) оригинальный реферат (да | нет): имеется в текстовом формате с возможностью поиска; и
- (c) реферат на английском языке (да | нет): имеется в текстовом формате с возможностью поиска на английском языке.

Предлагается, чтобы пересмотренный вариант, содержащий эти изменения, был представлен Целевой группой по ведомственному досье на рассмотрение девятой сессии КСВ.

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРЕДЛАГАЕМОМ ИЗМЕНЕНИИ

10. В рамках Задачи № 51 Целевая группа по ведомственному досье, совместно с Международным бюро, подготовила предложение по изменению стандарта ВОИС ST.37. Изменения потребовались после публикации версии 4.0 стандарта ВОИС ST.96 для обеспечения возможности проверки данных старых ведомственных досье, а также включения нового примера с рекомендациями в отношении конкретного порядка именовании данных ведомственного досье, например, ведомственного досье РСТ.

11. Целевая группа по ведомственному досье предлагает следующие изменения в основном тексте стандарта ВОИС ST.37:

- (a) Изменение упоминания стандарта ВОИС ST.96 на странице 3 основного текста таким образом, чтобы оно содержало новое название:
 - i. «Рекомендация по обработке информации о промышленной интеллектуальной собственности с использованием XML (расширяемого языка разметки)»;
- (b) Замену всех случаев употребления термина «ведомства ИС» в основном тексте аббревиатурой «ВИС» в интересах единообразия; и
- (c) Обновление пункта 38 основного текста ВОИС ST.37 с включением в него еще одного примера именовании файлов, когда данные ведомственного досье охватывают более чем один период времени. Следует отметить, что этот пример, который предлагается включить в стандарт ВОИС ST.37, относится не к тем случаям, когда предоставлен zip-файл, а относится к случаям, когда предоставлены несколько файлов, каждый из которых организован, например, по коду типа публикации. Предлагаемый новый пункт (c) пункта 38 имеет следующую редакцию:

«(c) в случае, если предоставлено несколько файлов, каждый из которых относится к иному периоду времени, следует найти в приведенной ниже таблице пример рекомендуемого именовании файлов:

CC_AF_gazetteNNXXXX_YYYYMMDD.ff	содержит ведомственное досье для публикации NNXXXX, где NN – порядковый номер недели в году, XXXX - год и ff - формат файла (XML или TXT).
CC_AF_yearXXXX_YYYYMMDD.ff	содержит ведомственное досье за XXXX год

CC_AF_YYYYMMDD.ff	содержит ведомственное досье с форматом файла ff
CC_AF.zip	zip-файл, который содержит три указанных выше файла.

»

12. Целевая группа по ведомственному досье также предложила внести следующие изменения в приложение III к стандарту ST.37 (XSD), касающиеся ведомственного досье:

- (a) Указать в редакционном примечании к приложению III конкретный номер версии стандарта ВОИС ST.96. Новое редакционное примечание должно иметь следующую редакцию (предлагаемые изменения показаны):

«Приложение III к стандарту ВОИС ST.37 представляет собой набор компонентов схемы XML для представления минимальных и расширенных элементов данных ведомственного досье патентных документов, выданных патентным ведомством. Приложение III основано на версии 4.0 стандарта ВОИС ST.96, включая порядок именования конкретных элементов данных для целей ведомственного досье. Приложение III включает дополнение, представляющее собой типовой XML-документ ведомственного досье, структурированный в соответствии со схемой XML, предусмотренной версией 4.0 стандарта ВОИС ST.96»;

- (b) Изменить оператор импорта XSD таким образом, чтобы в нем содержались ссылки на новые плоские схемы для V4_0:

```
<xsd:import
namespace="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/Patent"
schemaLocation="ST96_Patent_V4_0.xsd"/>
<xsd:import
namespace="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/Common"
schemaLocation="ST96_Common_V4_0.xsd"/> ;
```

- (c) Заменить номер версии «2_0» на «2_1» и отразить новое изменение в объявлении XSD:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xsd:schema xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
xmlns:afp="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/AFPatent"
xmlns:com="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/Common"
xmlns:pat="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/Patent"
targetNamespace="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/AFPatent"
elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="qualified"
version="V2_1"> ;
```

- (d) Обновить атрибут st37Version, чтобы отразить новый номер версии V2_1:

```
<xsd:attribute name="st37Version" type="xsd:token" fixed="V2_1">
  <xsd:annotation>
    <xsd:documentation>A specific release version of ST.37 XML
Schema</xsd:documentation>
  </xsd:annotation>
</xsd:attribute> ;
```

- (e) Обновить дату изменения схемы и ссылку на документ с информацией о версии, содержащуюся в аннотации:

```
<xsd:annotation>
```

```

<xsd:appinfo>
  <com:SchemaLastModifiedDate>2020-07-13</com:SchemaLastModifiedDate>

  <com:SchemaContactPoint>xml.standards@wipo.int</com:SchemaContactPoint>
  <com:SchemaReleaseNoteURL>http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/AFPatent/V2_1/ReleaseNotes.pdf</com:SchemaReleaseNoteURL>
</xsd:appinfo>
</xsd:annotation> ;и

```

- (f) Изменить дополнение к приложению III (XML документ) для изменения объявления, в котором упоминается новая версия стандарта ВОИС ST.37 XSD (V2_1):

```

<afp:PatentAuthorityFile xmlns:xsi=http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance xmlns:afp="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/AFPatent" xmlns:com="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/Common" xmlns:pat="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/Patent" xsi:schemaLocation="http://www.wipo.int/standards/XMLSchema/AFPatentPatentAuthorityFile_V2_1.xsd" com:officeCode="EP" com:creationDate="2020-07-13" afp:st37Version="V2_1">

```

13. Секретариат предлагает подготовить пересмотренный стандарт ST.37 в соответствии с решением КСВ и опубликовать его на веб-сайте ВОИС после данной сессии.

ОБНОВЛЕНИЕ ВЕДОМСТВЕННЫХ ДОСЬЕ

14. Международное бюро указало, что многие ведомства не обновляют свои ведомственные досье с той частотой, которую они указали. В связи с этим Международное бюро рекомендует ведомствам регулярно представлять свои обновленные данные в конкретную дату года. Ведомствам, направляющим свои обновленные данные чаще одного раза в год, следует все же направлять свои обновленные данные в эти даты дополнительно к любым другим предусмотренным обновлениям. Международное бюро предлагает установить в качестве такой конкретной даты 1 марта или следующий рабочий день.

15. При поддержке КСВ Секретариат намерен разослать циркулярное письмо, рекомендуемое ведомствам представить свои ведомственные досье за месяц до согласованной конкретной даты перед наступлением этого нового крайнего срока.

16. *КСВ предлагается:*

(a) *принять к сведению содержание настоящего документа;*

(b) *рассмотреть и утвердить изменения к стандарту ВОИС ST.37 версии 2.1 согласно пунктам 11 и 12 выше;*

(c) *просить Секретариат подготовить и опубликовать пересмотренный стандарт ST.37 в соответствии с решением КСВ согласно пункту 13 выше;*

(d) просить Целевую группу по ведомственному досье подготовить предложение о внесении необходимых изменений в стандарт ST.37 в свете предложения Целевой группы по МД РСТ на следующей сессии КСВ согласно пунктам 8 и 9 выше; и

(e) рассмотреть и утвердить предложенную дату 1 марта в качестве даты ежегодного обновления данных ведомственных досье и просить Секретариат разослать в феврале 2021 г. циркулярное письмо согласно пункту 15.

[Конец документа]